

UNITED NATIONS
SECURITY
COUNCIL



Distr.
GENERAL

S/4922
10 August 1961
ENGLISH
ORIGINAL: FRENCH

LETTER DATED 9 AUGUST 1961 FROM THE REPRESENTATIVE OF TUNISIA
ADDRESSED TO THE PRESIDENT OF THE SECURITY COUNCIL

I have the honour to enclose herewith a detailed table of violations of Tunisian air space committed by French aircraft during 6 and 7 August 1961.

As you and the members of the Security Council will certainly not have failed to notice, the French forces which carried out the act of aggression of 19 July against Tunisia are continuing to engage in operations whose systematic nature is a matter of very serious concern to the Tunisian Government. These operations are enabling the French military authorities to make a photographic survey of certain of our positions in the Bizerta area and of our military camps in the centre, south and far south of Tunisia. They are being accompanied by measures designed to intimidate the civilian population, and there have been some hedge-hopping flights over our military positions around Bizerta.

The Tunisian Government considers it its duty to draw the attention of the members of the Security Council to the serious situation which may develop if these aggressive acts continue. These operations are contrary to the resolution adopted by the Security Council on 22 July (S/4882) and constitute a flagrant violation of the order forbidding French aircraft to fly over Tunisian territory issued by the Tunisian Government on 19 July 1961. If these provocations continue, the Tunisian Government may find itself obliged to take defensive measures under Article 51 of the United Nations Charter.

I request you to distribute this letter and the tables annexed thereto to the members of the Security Council, and have the honour to be, etc.

(Signed) Mongi SLIM
Representative of Tunisia
to the Security Council

VIOLATIONS OF AIR SPACE BY B-26 AND OTHER AIRCRAFT

(6 August 1961)

GOVERNORATE	NUMBER OF AIRCRAFT
SOUK EL ARBA	16
LE KEF	6
KASSERINE	4
GAFSA	1
GABES	1
SFAX	1
CAPE BON	1

(7 August 1961)

GOVERNORATE	NUMBER OF AIRCRAFT
BIZERTA	Several
TUNIS - SUBURBS	2
SOUK EL ARBA	6
LE KEF	2
KASSERINE	2
GAFSA	2
GABES	4
SOUSSE	2
SFAX	5
CAPE BON	6